

# COTwo Marker

# Fait pour l'éternité

## Marquage laser avec promesse de qualité

L'objectif du marquage d'une pièce est de créer une inscription qui soit durable, contrastée et présentant une haute résolution. En outre, il ne doit solliciter le matériau ou modifier ses propriétés qu'au minimum.

Les systèmes laser de la série **Business CO2** répondent parfaitement à ces exigences.

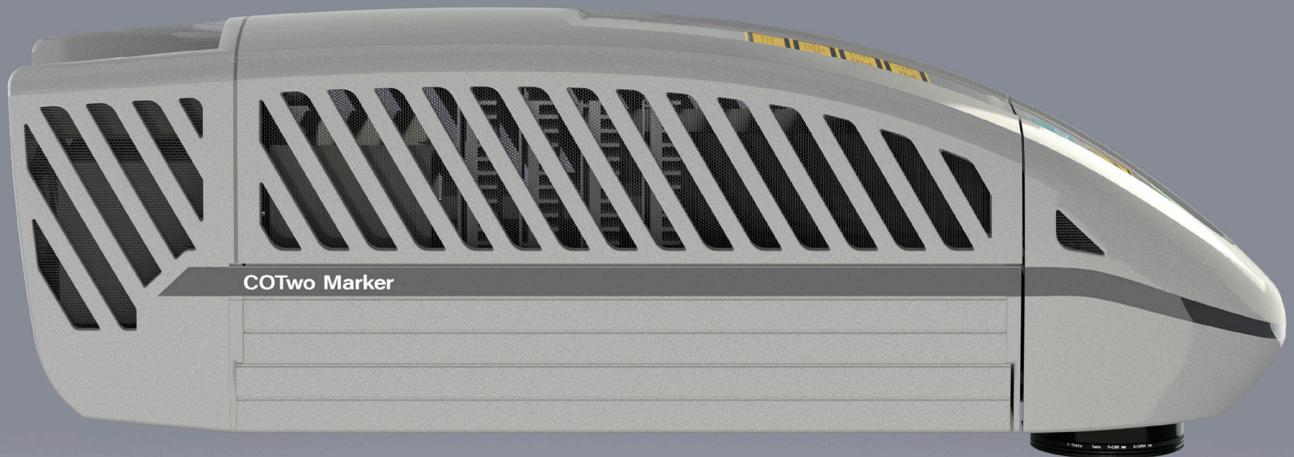
Nos produits sont développés et fabriqués en vue d'une utilisation sans problème dans le cadre d'une surveillance stricte de la qualité. Cela vous apporte la garantie d'une longue durée de vie et d'une utilisation sûre.

Le design fonctionnel ainsi que la compacité des systèmes laser mettent des accents particuliers dans le domaine du marquage laser industriel.

### CONTENUS

- COTwo Marker | p. 3
- Propriétés | p. 4
- Applications | p. 7
- Commande du logiciel | p. 8
- Partenariat avec ACI | p. 9
- Contact, mentions légales | p. 10

# COTwo Marker



COTwo Marker

## **Laser à gaz économique pour les applications industrielles de marquage et de découpe**

Le système laser compact à refroidissement par air convient à la fabrication de petites et grandes séries. Le COTwo Marker est un laser à gaz possédant une longueur d'onde de 10 600 nm. Le COTwo Marker est disponible comme système 20 ou 30 W.

→ Propriétés

→ Fonctionnalités en option

→ Caractéristiques techniques

## Propriétés

- Sécurité fonctionnelle grâce à PLe conforme à la norme EN ISO 13849-1
- 100 % refroidi par air
- Aide optique à la focalisation et fonction de prévisualisation
- Compacité
- Grande sécurité de fonctionnement

### Y compris

- Logiciel de marquage Magic Mark V3
- Module de code pour générer tous les codes-barres et codes Data Matrix courants (ECC200, QR-Code, PDF417)
- Module de programmation et de communication pour la création de programmes et de déroulements de fonctions spécifiques au client, commande du logiciel de marquage par des programmes externes basés sur .NET
- Module de télémaintenance

### Interfaces standards

- Entrée à large plage de 100-240 V CA
- 8 entrées et sorties numériques
- Circuit de sécurité externe selon PLe
- Connexion interlock :
  - interlock à deux circuits
  - SD-Ready

## Fonctionnalités en option

- Systèmes de vision pour la détection automatique d'objets (AOI), positionnement de marquages à l'aide de la caméra (CPM)
- Systèmes de lecture de code
- Différents objectifs pour différentes tailles de champs de marquage
- Sortie USB externe par ex. pour applications caméra

Le laser de marquage **COTwo Marker** se distingue par sa compacité. Tous les composants optiques, électroniques et mécaniques sont intégrés dans un boîtier. L'absence de modules électroniques externes augmente la sécurité de fonctionnement, tout comme le refroidissement thermoélectrique par air, grâce auquel le laser fonctionne de manière stable et nécessite peu d'entretien.

Par rapport à des systèmes fonctionnellement comparables, le **COTwo Marker** garantit une intégration très simple dans les lignes de production existantes en raison de ses dimensions réduites et de son poids minimal.

Pour garantir une manipulation facile, le **COTwo Marker** est équipé d'une aide optique à la focalisation et d'une fonction de prévisualisation. Le **COTwo Marker** est un système fermé et ne demande aucun approvisionnement en CO2.

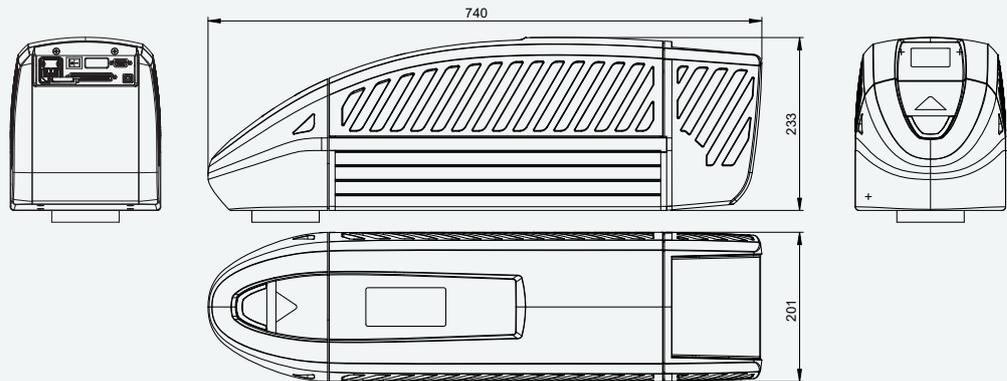
Le **COTwo Marker** est une solution conforme à la classe de protection laser 4. Pour un fonctionnement conforme à la classe de protection laser 1 (le rayonnement laser accessible n'est pas dangereux), ACI propose le **COTwo Marker** en combinaison avec différents boîtiers de protection. Les systèmes laser sont donc utilisables comme poste de travail manuel ou comme composants d'intégration dans une installation automatisée.

## COTwo Marker

### Dimensions/vue

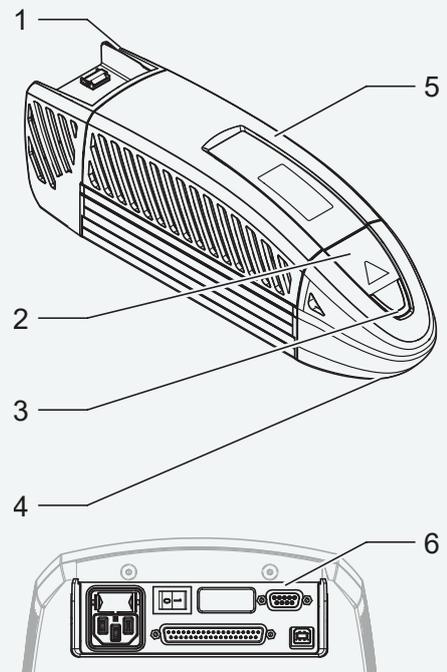
#### Tête laser

Dimensions (L x l x H)  
740 x 201 x 233 mm



#### Les unités fonctionnelles du système de marquage au laser comprennent les modules suivants :

- 1 Refroidissement par air pour la source de rayonnement
- 2 Unité de balayage galvanométrique
- 3 Affichage multifonctionnel
- 4 Objectif (sortie du faisceau laser)
- 5 Électronique laser, source de rayonnement, optique d'élargissement et obturateur (piège à faisceau)
- 6 Module d'entrée réseau et interfaces



# Caractéristiques techniques

## COTwo Marker Business CO2

Type de laser	CO2 sealed off		
Longueur d'onde	10 600 nm		
Puissance du laser (max.)	20 W, 30 W		
Qualité du faisceau (typ.)	M2 < 1,2		
Classe laser	4, en option 1		
Objectif (au choix)	100	150	250
Taille du champ de marquage	50 x 50 mm	90 x 90 mm	150 x 150 mm
Puissance absorbée	600 W		
Dimensions (L×l×H)	740 × 201 × 233 mm		
Poids	20 kg		
Branchement secteur	100–240 VAC/16 A/50–60 Hz		
Dimensions tête laser (L×l×H)	464 x 149 x 107 mm		
Logiciel	Magic Mark V3		
Interfaces	2 interfaces sérieuses (RS232/RS485)*, 2 interfaces Ethernet*, interface USB, module d'équilibrage en option, raccordement Interlock, Laser Control Interface avec 8 entrées/sorties numériques, module d'alimentation		
Sécurité fonctionnelle conforme à la norme DIN EN ISO 13849-1	PLe		

\* en fonction du système

# Applications

Le **COTwo Marker** est un laser à gaz possédant une longueur d'onde de 10 600 nm. Il convient très bien au marquage de matériaux organiques tels que le bois, le cuir et le papier, mais les plastiques, le verre et les circuits imprimés sont également faciles à marquer avec lui. En outre, il peut être utilisé pour la découpe de matières plastiques et la gravure par fusion.



Gravure laser sur bambou



Gravure laser sur bois



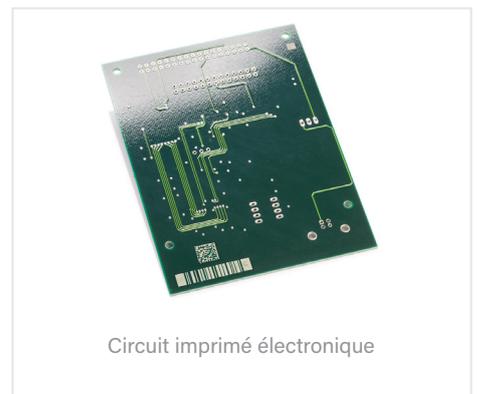
Gravure laser sur bois



Gravure laser sur cuir automobile



Gravure laser sur bois



Circuit imprimé électronique



Gravure laser sur bois



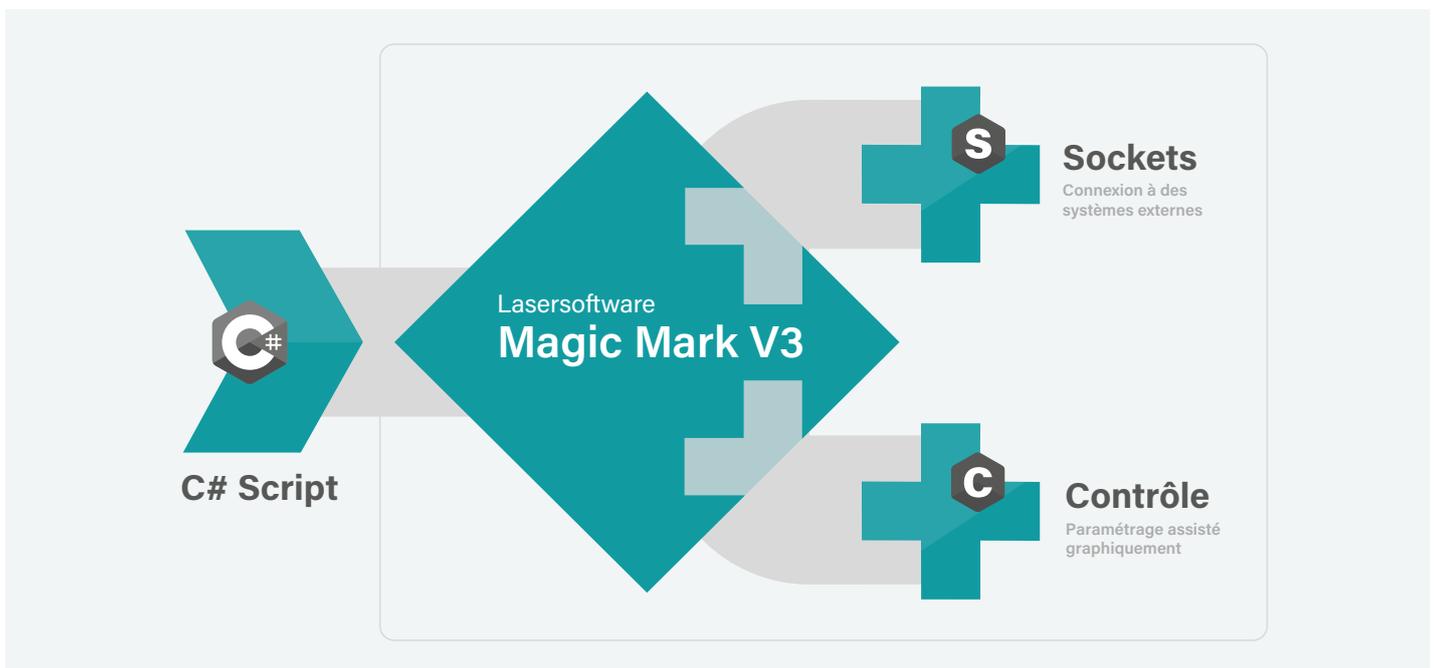
Gravure laser sur papier



Gravure laser sur cuir

# Commande du logiciel

L'architecture logicielle moderne du logiciel de marquage laser **Magic Mark V3** permet un accès ciblé à toutes les fonctions disponibles et aux options de commande du laser ainsi qu'aux périphériques laser (WS/DM etc).



## Programmation interne

VB.Net [Winwrap Basic]  
Intégré dans Magic Mark V3

## Programmation externe

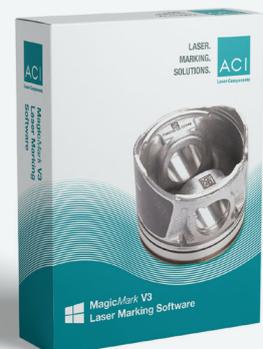
C#.Net [MS Visual Studio]  
Accès à la bibliothèque de classe

## Avantages de Magic Mark V3

**Pack logiciel** compris dans la livraison

**Réglages paramètres** prédéfinissables

**Extension facile** des fonctions grâce à des plug-ins





## Partenariat avec ACI Laser Avantages pour le client

Notre ambition d'un partenariat exceptionnel est au cœur de notre travail. Nous proposons à nos clients des solutions durables basées sur des consultations globales, la fiabilité et la stabilité.

ACI Laser est synonyme de :

- ✓ Développement et production *Made in Germany* avec une expérience de plus de 20 ans
- ✓ Solutions complètes d'un seul et même fournisseur : systèmes laser, enceintes de protection, logiciel et accessoires
- ✓ Systèmes laser personnalisables
- ✓ Extension simple des fonctions du logiciel grâce aux plug-ins

  
Made in Germany



Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

Nous vous garantissons une solution globale sur mesure correspondant aux exigences de votre application. Notre équipe de vente expérimentée vous fournira des conseils approfondis. Nous attendons votre demande avec impatience.

© ACI Laser GmbH  
[www.aci-laser.de](http://www.aci-laser.de)

Mise à jour : 04/2023  
Sous réserve de modifications

**Siège de l'entreprise**  
Steinbrüchenstr. 14  
D-99428 Grammetal  
Tél. +49 (0)3643 4152-0  
Fax +49 (0)3643 4152-77  
[kontakt@aci-laser.de](mailto:kontakt@aci-laser.de)

**Sales Office Chemnitz**  
Leipziger Str. 60  
D-09113 Chemnitz  
Tél. +49 (0)371 238701-30  
Fax +49 (0)371 238701-39  
[soc@aci-laser.de](mailto:soc@aci-laser.de)